

## BAGRUT LOCHAMIM

SOLDIER/CITIZEN

## Silvina Landsmann



**BIOGRAFIE** Geboren am 21. Juli 1965 in Buenos Aires. Sie studierte am Fachbereich Film der Universität von Tel Aviv. Anschließend lebte sie zehn Jahre lang in Paris, wo ihr erster Film *COLLÈGE* (1997) entstand. Nach ihrer Rückkehr nach Israel gründete sie die Produktionsfirma Comino Films. Neben ihrer Tätigkeit als Regisseurin unterrichtet sie Dokumentarfilm an der Kinemathek von Tel Aviv.

**BIOGRAPHY** Born on 21 July 1965 in Buenos Aires. She studied at the Film Department at the University of Tel Aviv and then lived in Paris for ten years, where she made her first film *COLLÈGE* (1997). After returning to Israel, she founded the production company Comino Films. In addition to working as a director, she lectures in Documentary Film at the Tel Aviv Cinematheque.

**FILMOGRAFIE** 1997 *COLLÈGE* · 2004 *MACHLEKET YOLDOT (POST PARTUM)* · 2007 *AVO BA'MECHILOT (UNTO THY LAND)* · 2012 *BAGRUT LOCHAMIM (SOLDIER/CITIZEN)*

Gegen Ende ihres Militärdienstes erhalten junge Israelis die Gelegenheit, verpasste Schulabschlüsse nachzuholen. Drei Wochen am Stück steht Staatsbürgerkunde auf dem Programm. In Uniform und das Gewehr stets in Reichweite wird über Pluralismus, Diskriminierung, Menschenrechte, das komplexe Selbstverständnis des jüdischen Staates und den israelisch-palästinensischen Konflikt diskutiert.

Nüchtern beobachtet die Kamera die hitzigen Debatten, in denen erschreckend unversöhnliche Ansichten zutage treten. An die Möglichkeit einer friedlichen Koexistenz glaubt hier im Unterschied zum liberaleren Lehrer niemand. Araber sind ausnahmslos Terroristen, denen keinerlei Rechte zugestanden werden. Wer widerspricht, wird als „Leftist“ beschimpft.

Ohne Frage sind die Haltungen der jungen Soldaten von den Erfahrungen und Diskursen in der Armee geprägt, die ihre Positionen verhärtet und jegliches Differenzierungsvermögen abhandenkommen lassen haben. Bedenkt man jedoch, dass in Israel fast alle die Institution Militär durchlaufen, wird das Klassenzimmer zum Mikrokosmos der Mehrheitsgesellschaft. Vielleicht rückt ja das Leben jenseits der Kasernentore ein paar Dinge wieder gerade.



Towards the end of their military service, young Israelis are given another chance to obtain a school-leaving certificate if they don't have it already. For three consecutive weeks, civic education is the order of the day. In uniform and with their guns always within reach, the students discuss pluralism, discrimination, human rights, the complex definition of the Jewish State and the Israeli-Palestinian conflict.

The camera soberly observes the heated debates, in which alarmingly intransigent views are expressed. Apart from the liberal teacher, no one believes in the possibility of peaceful coexistence. Arabs are all terrorists who should be accorded no rights. Anyone who disagrees is disparaged as a "leftist".

There's no doubt that the attitudes of these young soldiers have been shaped by military discourse and their experiences within the army, serving to harden their positions and leaving them without the ability to differentiate. Yet given that nearly everyone in Israel passes through the institution of the military, the classroom becomes a microcosm of the majority of society. Perhaps life outside of the barracks will help them get a few things straight.

Israel 2012

Länge 68 Min. · Format Digi Beta · Farbe

## STABILISTE

Regie, Kamera **Silvina Landsmann**Schnitt **Gil Shnaiderovich**Ton **Shiri Bar On, Guy Barkay,****Itamar Goldman**Sound Design **Yoss Apelbaum**Produzentin **Silvina Landsmann**

## PRODUKTION

Comino Films

Tel Aviv, Israel

silvina@cominofilms.com